



**Paróquia de Nossa Senhora de Fátima  
(Casa de oração e convivência da Comunidade Portuguesa)**

12311 – 55 Street, Edmonton, Alberta, T5W 5G1

**Reitoria:** (780) 474-2805 Fax: (780) 474-7057

**Pároco:** Pe. Alex da Silva Siqueira

**Web site:** www.//ourladyoffatima.caedm.ca

**Email:** olfchurch@shaw.ca



**HORÁRIO DAS MISSAS:**

**Terça-feira à Sexta-feira:** às 9h (Português) - **Sábado:** às 17h (Português)

**Domingo:** 9h (Português) 10:30 hs (Inglês) 12h (Português)

**Baptizados:** Preparação para os pais e padrinhos na 1ª Sexta-feira do mês, às 18:30 hs – Por favor, contactar o Ofício Paroquial segunda-feira terça-feira e sexta-feira, das 9:00 hs às 17:00 hs.

**Confissões:** Sextas-feiras, das 10h – 12h; Sábados, das 16h às 16:45hs

**Matrimónios:** Os noivos devem contactar a Paróquia 12 meses antes do casamento e antes de alugar a sala/lugar da festa. Devem participar do Curso de preparação para o matrimônio.

**Aluguel da Sala** (Hall rentals for church Feast events) Mariano Dâmaso 780- 474-5130, (Non Church events), Please call church office 780-474-2805

**Decoração da Igreja para Casamentos** (Church Decorations for Weddings) – Fátima Brinco 780-479-3182

**DOMINGO DE PÁScoa DA RESSURREIÇÃO DO SENHOR, 21 DE ABRIL 2019**

**Versão em português**

**LEITURA DO LIVRO DOS APÓSTOLOS 1,1.26-31**

No princípio, Deus criou o céu e a terra. Disse Deus: Façamos o homem à nossa imagem e semelhança. Domine sobre os peixes do mar, sobre as aves do céu, sobre os animais domésticos, sobre os animais selvagens e sobre todos os répteis que rastejam pela terra». Deus criou o ser humano à sua imagem, criou-o à imagem de Deus. Ele o criou homem e mulher. Deus abençoou-os, dizendo: Crescei e multiplicai-vos, enchei e dominai a terra. Dominai sobre os peixes do mar, sobre as aves do céu e sobre todos os animais que se movem na terra». Disse Deus: Dou-vos todas as plantas com semente que existem em toda a superfície da terra, assim como todas as árvores de fruto com semente, para que vos sirvam de alimento. E a todos os animais da terra, a todas as aves do céu e a todos os seres vivos que se movem na terra dou as plantas verdes como alimento. E assim sucedeu. Deus viu tudo o que tinha feito: era tudo muito bom. Veio a tarde e, em seguida, a manhã: foi o sexto dia. Assim se completaram o céu e a terra e tudo o que eles contém. Deus concluiu, no sétimo dia, a obra que fizera e, no sétimo dia, descansou do trabalho que tinha realizado. **Palavra do Senhor.**

**Evangelho de Nosso Senhor Jesus Cristo segundo São João 20, 1-9**

No primeiro dia da semana, Maria Madalena foi de manhãzinha, ainda escuro, ao sepulcro e viu a pedra retirada do sepulcro. Correu então e foi ter com Simão Pedro e com o outro discípulo que Jesus amava e disse-lhes: Levaram o Senhor do sepulcro e não sabemos onde O puseram». Pedro partiu com o outro discípulo e foram ambos ao sepulcro. Corriam os dois juntos, mas o outro discípulo antecipou-se, correndo

mais depressa do que Pedro, e chegou primeiro ao sepulcro. Debruçando-se, viu as ligaduras no chão, mas não entrou. Entretanto, chegou também Simão Pedro, que o seguira. Entrou no sepulcro e viu as ligaduras no chão e o sudário que tinha estado sobre a cabeça de Jesus, não com as ligaduras, mas enrolado à parte. Entrou também o outro discípulo que chegara primeiro ao sepulcro: viu e acreditou. Na verdade, ainda não tinham entendido a Escritura, segundo a qual Jesus devia ressuscitar dos mortos. **Palavra da Salvação.**

**INTENÇÕES DA MISSA – SABADO  
20 DE ABRIL, 21 HORAS**

- † **João da Silva Pereira e Maria Eduarda da Silva Pereira/ família**
- † **Adelaide, João Manuel Fernandes, Apolónia e Manuel António Pires/Rosalina e Manuel Fernandes**
- † **Jacinta e Manuel Da Silva /Connie Silva**
- † **Albertino Santos Nunes, José Carvalho Gordo, Carlos Nunes Pires e Candida Barata Nogueira/Deolinda Nunes**
- † **Adelaide da Costa/ filho Manuel e Phylis**
- **Famíliaes dos associados da Sagrada Família/ Zeladora**

**INTENÇÕES DA MISSA – DOMINGO  
21 DE ABRIL, 9H**

- † **Horacio Carvalho Nunes, Manuel dos Santos Machado, Antonio dos Santos , Florzina da Silva, Antonio Machado e Florzina da Silva/ Herminia Nunes**
- † **João da Silva Pereira e Maria Eduarda da Silva Pereira/ família**

† **José Tavares ( 9th rear anniversary of passing)/** wife and family

**-Famíliaes dos associados da Sagrada Família/** Zeladora

### Mensagem de Páscoa



Páscoa significa renascimento, renascer.

Desejo que neste dia, em que nós cristãos, comemoramos o seu renascimento para a vida eterna, possamos renascer

também em nossos corações. Que neste momento tão especial de reflexão possamos lembrar daqueles que estão aflitos e sem esperanças. Possamos fazer uma prece por aqueles que já não o fazem mais, porque perderam a fé em um novo recomeçar, pois esqueceram que a vida é um eterno ressurgir. Não nos deixe esquecer que mesmo nos momentos mais difíceis do nosso caminho, tú estás conosco em nossos corações, porque mesmo que já tenhamos esquecido de ti, você jamais o faz. Pois, padeceste o martírio da cruz em nome do Pai e pela humanidade, que muitas e muitas vezes esquece disso. Esquecem de ti e do teu sacrifício Quando agridem seu irmão, Quando ignoram aqueles que passam fome, Quando ignoram os que sofrem a dor da perda e da separação, Quando usam a força do poder para dominar e maltratar o próximo, Quando não lembram que uma palavra de carinho, um sorriso, um afago, um gesto podem fazer o mundo melhor. Jesus. Conceda-me a graça de ser menos egoísta, e mais solidário para com aqueles que precisam. Que jamais esqueça de ti e de que sempre estarás comigo não importa quão difícil seja meu caminhar. Obrigado Senhor, pelo muito que tenho e pelo pouco que possa vir a ter. Por minha vida e por minha alma imortal. **Obrigado Senhor!**

### SAGRADO CORAÇÃO DE JESUS, BAILE/JANTAR DA PRIMAVERA DE 2019



A mordoma Preciosa Rocha e o grupo de Festas de Sagrado Coração de Jesus convidam a todos para o baile e jantar, Sábado, dia 27 do Abril, 2019 as 18:00 horas. Ementa/Menu: **Galinha, Filetes de Peixe, Feijoada, Massa chinesa, arroz, batatas e vegetais. Sobremesas variadas, chá e café.**

**Bilhetes para adultos: \$40.00; para crianças entre 6 e 10 anos: \$20.00. CONTACTAR: Preciosa Rocha - 780 245-5163 & 780 641-5163; José e Connie Rego- 780-474-6008; Judite Cota- 780-478-1293 ;Luísa Silva- 780-406-4004**

### DOMINGAS DO DIVINO ESPÍRITO SANTO 2019

**Primeira Domingo, 28 de Abril as 12:00pm:**



### Império da Igreja:

José e Lubelia Pimentel

### Império das Crianças:

Carlos e Preciosa Rocha

### Império da Santíssima Trindade:

Célia Geralds

### Império de São Pedro:

Filomena Medeiros

### ALTERAÇÕES NO ESCRITÓRIO DA IGREJA

Com efeito imediato, o escritório passará a funcionar por marcações prévias, feitas por telefone ou email.

No mês de Abril, entrou ao serviço uma nova secretária, que se encontra em estágio, e por esse motivo toda a concentração nas novas tarefas são essências. A partir do mês de Maio, o escritório da Paróquia irá estar em funcionamento 3 dias por semana; Segunda, Terça e Sexta-feira. Nos restantes dias o Padre Alex estará disponível .

### OFFICE ESTARÁ FECHADO

O escritório da igreja estará encerrado Segunda-feira de Páscoa.

### PRÓXIMOS EVENTOS DA IGREJA

**Batizado, Primeira comunhão e Crisma** de André Dias e Amílcar Preto a 27 de Abril.

**Casamento:** Katarina Mill e Fernando Barata, Abril 27 ás 13:h

### LIMPEZA DA IGREJA

A limpeza da igreja está a cargo do grupo #5

### ENGLISH VERSION:

### HOLY GOSPEL OF JESUS CHRIST ACCORDING TO SAINT JOHN 20,1-9

In the first day of the week, Mary of Magdala came to the tomb early in the morning, while it was still dark, and saw the stone removed from the tomb. So she ran and went to Simon Peter and to the other disciple whom Jesus loved, and told them, "They have taken the Lord from the tomb, and we don't know where they put him." So Peter and the other disciple went out and came to the tomb. They both ran, but the other disciple ran faster than Peter and arrived at the tomb first; he bent down and saw the burial cloths there, but did not go in. When Simon Peter arrived after him, he went into the tomb and saw the burial cloths there, and the cloth that had covered his head, not with the burial cloths but rolled up in a separate place. Then the other disciple also went in, the one who had arrived at the tomb first, and he saw and believed. For they did not yet understand the scripture that he had to rise from the dead. **"The Gospel of the Lord.**

**INTENTIONS FOR SUNDAY, APRIL 21 AT  
10:30AM**

† **Isilda Maria Maciel ( 73<sup>rd</sup> Birthday)** / requested by Victor Maciel and children.  
-**Thanksgiving to God for 74 years of a glorious life to Idalina Costa** / requested by the Costa family

**MEANING OF EASTER**



Easter is the greatest feast in the Christian calendar. On Easter Sunday, Christians celebrate the resurrection of Jesus Christ from the dead. For Catholics, Easter Sunday comes at the end

of 40 days of prayer, fasting, and almsgiving known as Lent. Through spiritual struggle and self-denial, we have prepared ourselves to die spiritually with Christ on Good Friday, the day of His Crucifixion, so that we can rise again with Him in new life on Easter. In Eastern Catholic and Eastern Orthodox churches on Easter, Christians greet each other with cries of "Christ is risen!" and respond "Indeed He is risen!" Over and over, they sing a hymn of celebration: Christ is risen from the dead By death He conquered death And to those in the graves He granted life! In Roman catholic churches, the Alleluia is sung for the first time since the beginning of Lent. As St. John Chrysostom reminds us in his famous Easter Homily, our fast is over; now is the time for celebration. Easter is a day of celebration because it represents the fulfillment of our faith as Christians. Saint Paul wrote that, unless Christ rose from the dead, our faith is in vain (1 Corinthians 15:17). Through his death, Christ saved mankind from bondage to sin, and He destroyed the hold that death has on all of us; but it is His Resurrection that gives us the promise of new life, both in this world and the next.

**SPRING DANCE/DINNER 2019**



The Steward Preciosa Rocha and the Commision are inviting all our community for the special dancing/dinner being Held on April 27 at 6.30pm. Menu: **Roasted chicken, fish filets, Beans stew, chinese pasta, rice, potatoes and veggies, Salads, , Various Deserts and tea and coffee.** Ticket

**prices are as follows: Adults \$40.00, children from 6 to 10 are \$20.00**

**OFFICE APPOINTMENTS**

Effective Immediately, The office will not accept walk in visits. All appointments must be done by phone or email. This month is a training month and afterwards the office will only be open 3 days a week. Fr. Alex will be available the other 2 days .

**OFFICE CLOSED**

The church office will be closed on Easter Monday, April 22<sup>nd</sup>.

**UPCOMING CHURCH EVENTS**

**Baptism, Holy Communion and Confirmation of Andre Dias and Amilcar Preto on April 27<sup>th</sup>,**  
**Weddings:** Katarina Mill & Fernando Barata , April 27 at 1:00pm

**SAINTS FOR THIS WEEK**

Apr. 20 St. Marian  
Apr. 21 St. Anselm  
Apr. 22 St. Abdiesus  
Apr. 23 St. George  
Apr. 24 St. Fidelis of Singmaringen  
Apr. 25 St. Mark  
Apr. 26 St. Cletus

**SAINT OF THE WEEK**

St. Marian was Abbot of the monastery which St. Germanus had founded at Auxerre, there came to him a young man called Marcian (also known as Marian), a fugitive from Bourges then occupied by the Visigoths. St. Mamertinus gave him the habit, and the novice edified all his piety and obedience. The Abbot, wishing to test him, gave him the lowest possible post - that of cowman and shepherd in the Abbey farm at Merille. Marcian accepted the work cheerfully, and it was noticed that the beast under his charge throve and multified astonishingly. He seemed to have a strange power over all animals. The birds flocked to eat out of his hands: bears and wolves departed at his command; and when a hunted wild boar fled to him for protection, he defended it from its assailants and set it free. After his death, the Abbey took the name of the humble monk. His feast day is April 20<sup>th</sup>.

**SUNDAY APRIL 28<sup>TH</sup>**

Reading, Apostles 5,12-16, Psalms 118(117),2-4.22-24.25-27a., Revelation 1,9-11a.12-13.17-19., St. John 20,19-31

**RECEIVABLES/RECEITAS: . APR.14- 20, 2019**

Sunday Collect/Colecta do Domingo	\$ 2,258.00
Building Fund	317.00
Collection/Colecta (Together We Serve)	0.00
Donations/Oferta	0.00
Hall Rental/Sala	0.00
Mass Intentions	115.00
Micellaneous	0.00
Advertisements	0.00
Weddings/Funerals	0.00
<b>Total</b>	<b>2,690.00</b>

**Expenses/Despesas**

Snow Removal ( March monthly)	\$ 1,785.00
Priest Stipends (Confessions)	200.00
Security Pick-up (monthly)	155.05
Church supplies (Commun. Register)	129.94
Rug (front Entrance monthly)	47.25
<b>Total</b>	<b>\$ 2,317.24</b>
<b>Net Gain/Positvo</b>	<b>\$ 372.76</b>

**Compilação/Redação: Oficio paroquial Impressão: John Laureano – Trinity Funeral Home**